

480581-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Bauverwaltungsleistungen – Zajištění výkonu technického týmu Objednatele v rámci stavby „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“

OJ S 132/2026 13/07/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Statutární město Plzeň

E-Mail: formankova@plzen.eu

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zajištění výkonu technického týmu Objednatele v rámci stavby „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“

Beschreibung: Předmětem plnění této veřejné zakázky je zajištění činnosti technického týmu objednatele, tj. zajištění expertní podpory zadavateli a následně i zhotoviteli stavby s názvem „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“. Zadavatel předpokládá, že vybraný dodavatel bude poskytovat technicko – ekonomické poradenství a svou činnost vykonávat vždy ve snaze o co nejefektivnější řešení z hlediska stavby, mimo jiné prostřednictvím toho, že bude realizaci stavby aktivně koordinovat, bude schopen vyhledávat rizika spojená s výstavbou a účinně jim předcházet, bude odpovědným způsobem posuzovat a řešit změny stavby, bude zadavateli odpovídajícím způsobem a v odpovídajícím rozsahu poskytovat informace o průběhu přípravy a realizace stavby a pro plnění veřejné zakázky využije osoby s odpovídajícím vzděláním, zkušenostmi a manažerskými dovednostmi. Předmětem plnění této veřejné zakázky je výkon činností: 1) Vedoucí týmu specialistů 2) Specialista pro cenovou kontrolu a finanční řízení 3) Technický dozor stavebníka 4) Technik prostředí staveb – specializace vytápění a vzduchotechnika 5) Technik prostředí staveb – specializace elektrotechnická zařízení 6) Koordinátor BOZP Stavba „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“ jsou stavební úpravy a přístavba části areálu Dělnického domu Peklo, zahrnující budovu velkého sálu, navazující šatnové zázemí, schodišťovou a vstupní halu. Komplex objektů byl postupně vybudován v místě výrazného terénního zlomu. Obsahuje dvě podzemní, jedno nadzemní podlaží a půdu. Pozemek řešeného areálu je ohraničen ulicemi Jízdecká, Tyršova, Pobřežní a dosahuje prakticky až k mostu Generála PATTONA. Jedná se o pozemky parc. č. 10265, 10266, 10267, 10268, 9393/1, 10563/31, 10563/4, 10563/8 a 5265 /28 v k.ú. Plzeň. Dopravně je objekt napojen na komunikaci v ul. Pobřežní a v ul. Jízdecká.

Kennung des Verfahrens: e990e4b2-ff40-4b4c-9ed6-ead896bdaf23

Interne Kennung: 23TUOIN18

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71540000 Bauverwaltungsleistungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 71520000 Bauaufsicht, 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros, 71317200 Dienstleistungen im Bereich Gesundheitsschutz und Sicherheit

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Land: Tschechien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 17 638 500,00 CZK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zajištění výkonu technického týmu Objednatele v rámci stavby „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“

Beschreibung: Předmětem plnění této veřejné zakázky je zajištění činnosti technického týmu objednatel, tj. zajištění expertní podpory zadavateli a následně i zhotoviteli stavby s názvem „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“. Zadavatel předpokládá, že vybraný dodavatel bude poskytovat technicko – ekonomické poradenství a svou činnost vykonávat vždy ve snaze o co nejefektivnější řešení z hlediska stavby, mimo jiné prostřednictvím toho, že bude realizaci stavby aktivně koordinovat, bude schopen vyhledávat rizika spojená s výstavbou a účinně jim předcházet, bude odpovědným způsobem posuzovat a řešit změny stavby, bude zadavateli odpovídajícím způsobem a v odpovídajícím rozsahu poskytovat informace o průběhu přípravy a realizace stavby a pro plnění veřejné zakázky využije osoby s odpovídajícím vzděláním, zkušenostmi a manažerskými dovednostmi. Předmětem plnění této veřejné zakázky je výkon činností: 1) Vedoucí týmu specialistů 2) Specialista pro cenovou kontrolu a finanční řízení 3) Technický dozor stavebníka 4) Technik prostředí staveb – specializace vytápění a vzduchotechnika 5) Technik prostředí staveb – specializace elektrotechnická zařízení 6) Koordinátor BOZP Stavba „Dělnický dům Peklo – sanace společenského sálu“ jsou stavební úpravy a přístavba části areálu Dělnického domu Peklo, zahrnující budovu velkého sálu, navazující šatnové zázemí, schodišťovou a vstupní halu. Komplex objektů byl postupně vybudován v místě výrazného terénního zlomu. Obsahuje dvě podzemní, jedno nadzemní podlaží a půdu. Pozemek řešeného areálu je ohraničen ulicemi Jízdecká, Tyršova, Pobřežní a dosahuje prakticky až k mostu Generála PATTONA. Jedná se o pozemky parc. č. 10265, 10266, 10267, 10268, 9393/1, 10563/31, 10563/4, 10563/8 a 5265/28 v k.ú. Plzeň. Dopravně je objekt napojen na komunikaci v ul. Pobřežní a v ul. Jízdecká. Interne Kennung: 23TUOIN18

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71540000 Bauverwaltungsleistungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71520000 Bauaufsicht, 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros, 71317200 Dienstleistungen im Bereich Gesundheitsschutz und Sicherheit

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Land: Tschechien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 17 638 500,00 CZK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Zadavatel zadává veřejnou zakázku v souladu se zásadami sociálně a

environmentálně odpovědného zadávání. Sociálně a environmentálně odpovědné zadávání

kromě důrazu na čistě ekonomické parametry zohledňuje také související dopady veřejné

zakázky zejména v oblasti zaměstnanosti, sociálních a pracovních práv a životního prostředí.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Nabídková cena

Beschreibung: Nabídkovou cenou se rozumí celková cena za splnění předmětu veřejné

zakázky. Nabídce s nejnižší nabídkovou cenou ze všech hodnocených nabídek bude

přiřazeno 100 bodů, každé nabídce s vyšší nabídkovou cenou potom počet bodů, který

odpovídá vzorci: $\frac{\text{výše nejnižší nabídkové ceny ze všech nabídek}}{\text{výše hodnocené nabídkové ceny}} \times 100$

získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,60 (váha hodnotícího kritéria) a následně

matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kvalifikace osob, které se mají přímo podílet na plnění veřejné zakázky

Beschreibung: V rámci tohoto kritéria budou hodnoceny zkušenosti osob, které se budou

přímo podílet na plnění veřejné zakázky, konkrétně délka praxe v oboru pozemních staveb, u

osoby, jejímž prostřednictvím prokazuje dodavatel technickou kvalifikaci dle čl. XI. odst. 3 písm. b) bod (i) zadávací dokumentace, ve smyslu ustanovení § 79 odst. 2 písm. c) ZZVZ. Předmětem hodnocení je délka praxe přesahující minimální povinnou délku praxe dle požadavku zadavatele u osoby dle předchozí věty, tj. min. 7 let praxe v oboru. Za každý ukončený rok praxe nad rámec požadavku zadavatele na délku praxe, uvedeného v čl. XI. odst. 3 písm. b) bod (i) zadávací dokumentace, tj. více než 7 let praxe v oboru, bude účastníkovi uděleno 5 bodů. Maximální počet bodů, které může dodavatel v rámci tohoto hodnotícího kritéria získat je 100 bodů. Délka relevantní odborné praxe se počítá od udělení příslušné autorizace v požadovaném oboru do konce lhůty pro podání nabídek. Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau) Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0001901>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0001901>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 150 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Ort des Eröffnungstermins: V souladu s ustanovením § 109 ZZVZ proběhne otevírání nabídek v elektronické podobě po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či

odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Statutární město Plzeň

Registrierungsnummer: 00075370

Abteilung: Odbor investic

Postanschrift: náměstí Republiky 1

Stadt: Plzeň
Postleitzahl: 30100
Land, Gliederung (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)
Land: Tschechien
Kontaktperson: Bc. Jana Formánková
E-Mail: formankova@plzen.eu
Telefon: +420 378035235
Internetadresse: www.plzen.eu
Profil des Erwerbers: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatele/detail/Z0001901>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registrierungsnummer: 65349423
Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Stadt: Brno
Postleitzahl: 60200
Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tschechien
E-Mail: posta@uohs.cz
Telefon: +420 542167111
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 87ccd59f-3a4b-4a55-96c3-9bdd9e274183 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/07/2026 13:19:37 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 480581-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 132/2026
Datum der Veröffentlichung: 13/07/2026